

Belföldi hírek

budapest, 1985. augusztus 01. bel c s ü t ö r t ö k

sb0001 4 130 mtib1001

közmegbízattással dolgoznak a helyi tanácsok /1. rész/

1985. augusztus 1. - az ideai választásokon mintegy 43 ezer tanácstag kapott fél évtizedre szóló közmegbízattást a kisebb-nagyobb települések és a helybeli lakosság érdekeinek képviselőjére. milyen feladatai és jogositványai vannak a helyi tanácsoknak, tanácstagoknak - erről érdeklődött a minisztertanács tanácsai hivatala illetékeseitől tóth ferenc az mti főmunkatársa:

ennek az embereket közvetlenül érintő, a közvéleményt mindig érdeklő témának a felvetését ezuttal az is időszerevé teszi - hangzott a tájékoztatás -, hogy az idén érkezettünk a helyi népképviselői-önkormányzati testületekként működő tanácsok megalakulásának 35. évfordulójához. mindkét naptári esemény - a választás és az évforduló - nagy jelentőségű a tanácsrendszer működésében és a tanácstagok tevékenységében is.

az elmúlt évtizedben - különösen az elmúlt ötéves tanácsai ciklusban - növekedett a tanácsok szerepe a szocialista társadalom építésében, fejlesztésében. az irányítás decentralizálásával, a helyi tanácsok hatáskörének növelésével erőteljesen fokozódott részvételük az állami feladatok végzésében. ma már mind jobban élnek önállóságuk növekvő lehetőségeivel. naponta tapasztalható, a gyakorlatban érzékelhető megnövekedett felelősségük, öntevékenységük a települések fejlesztésében, a lakosság ellátásának, életkörülményeinek javításában, a lakóhelyi környezet védelmében, a központi és a helyi érdekek ütköztetésében és összehangolásában, a lakosság ügyeinek intézésében, valamint sok egyéb feladat megoldásában.



a tanácsok alapvetően eredményes tevékenységéhez hozzájárult, hogy kormányzati intézkedésre és saját kezdeményezésre - különösen az elmúlt évtizedben - jelentősen korszerűsödött és egyszerűsödött területi beosztásuk, szervezetük, működésük. korszakos változást hozott mindenekelőtt közigazgatási, ugyanakkor politikai, társadalomirányítási rendszerünkben is a járások megszüntetése, egyben a helyi párt- és társadalmi szervek új irányítási rendjének bevezetése. kedvező hatása már most érezhető, mindenekelőtt a községi tanácsok hatáskörének bővülésében, az önállóbb, felelősebb testületi munkában, a helyi tanácsok szélesebb körű, bár a lehetőségeket még korántsem eléggé kiaknázó együttműködésében.

a növekvő feladatok és a változó társadalmi-gazdasági körülmények megkövetelik a tanácsai tevékenység folyamatos jobbitását. ennek elsődleges útja most és az elkövetkező években, amint ezt az mszmp xiii. kongresszusa is megerősítette, a tanács-testületek munkájának fejlesztése. /folyt. köv./

cl/gw
00.10 010885 2588

--

sb0002 4 130 mtib1002

közmegebizatással dolgoznak a helyi tanácsok /2. rész/

ezzel bontakoztathatják ki ugyanis legjobban társadalmunk előrehaladásának fő mozgatóerejét, a szocialista demokráciát, amelynek révén növekszik a lakosság részvétele a települések fejlesztésében, a tanácsapparátus munkájának társadalmi ellenőrzésében.

arra van szükség, hogy növekedjék a választott testületek szerepe, befolyása a településpolitika kialakításában, a tanácsai feladatok meghatározásában és a tanácsai szervek irányításában. alapvető követelmény, hogy a települést, a lakosságot, a gazdasági szerveket és az intézményeket érintő valamennyi kérdéssel, feladattal közvetlenül vagy közvetve, különböző formákban, foglalkozzék a tanács-testület. a testület csak így töltheti be népképviselői funkcióját, gyakorolhatja a valóságban is önkormányzati jogait.

a párt és a kormány az eddigiekhez hasonlóan, a jövőben is tovább kívánja javítani a tanácsok, ezen belül a testületek működésének feltételeit. az utóbbi időben magas szintű jogszabályok bővítették a tanács-testületek hatáskörét. határozott törekvés, hogy a központi állami irányítás jobban vegye figyelembe a növekvő

tanácsai önállóságot és felelősséget, erősödjék normatív jellege, mielőbb szűnjenek meg a felesleges központi és megyei előírások, kööttségek, az irányítás fő eszköze a jogi szabályozás, a segítő iránymutatás és a hatékony ellenőrzés legyen.

különösen jelentős lépés lesz a gazdaságirányítási rendszer egészének keretében a tanácsai gazdálkodás rendszerének folyamatban lévő továbbfejlesztése. az a törekvés, hogy a pénzellátás normativitásának fokozásával, a helyi tanácsok döntési jogkörébe tartozó pénzeszközök arányának növelésével javuljon a tanácsok gazdálkodási lehetősége, erősödjék érdekelttségük a helyi erőforrások kiaknázásában, anyagi eszközeik célszerű felhasználásában, a lakosság mozgósításában.

a testületek munkájának eredményessége elsősorban a tanács-tagok aktivitásától függ. nagy többségük eddig is közéleti felelősséggel tett eleget megítisztelő megbízatásának, aktívan bekapcsolódott a testületi munkába, jól képviselte választói érdekeit, széles körű kapcsolatot alakított ki a lakossággal és a társadalmi szervekkel, eleget tett beszámolási kötelezettségének.

a népképviselői céltudatos és rendszeres munkát követel a régi és új tanács-tagoktól egyaránt. mindenekelőtt azért, mert a tanácsok előtt a folyamatos teendők mellett olyan nagy feladatok állnak, mint a vii. ötéves tervidőszakra való felkészülés, valamint a helyi önállóság növekedéséből fakadó számos új temivaló. /folyt. köv./ cl/gw
00.10 010885 2589

--

sb0003 4 130 mtib1003

közmegebizatással dolgoznak a helyi tanácsok /3. rész/

növekvő felelősséget hárít a tanács-tagokra az új választási rendszer, amelyben - ezuttal most mindenütt - két vagy több jelölt közül kaptak többségi szavazatot, s ebben a választók bizalma nyilvánult meg személyük iránt.

a tanács-törvény tartalmazza a tanács-tagok jogait és kötelezettségeit, amelyek - a törvény 1983. decemberi módosításával - tovább bővültek. természetesen a jogok és a kötelezettségek szerves egységet alkotnak. ez azt jelenti, hogy a tanács-tagok bátran mondják el véleményüket a testületi üléseken és más közéleti fórumokon, éljenek kérdészi, interpellációs jogukkal, képviseljék a testületben és a tanácsapparátusnál választóik jogos érdekeit. vegyenek részt rendszeresen a testületek munkájában, választóik véleményének ismeretében készüljenek fel az ülésekre, kapcsolódjanak

a döntéshozatal egész folyamatába, az előkészítéstől a végrehajtás ellenőrzéséig.

a tanácstagok csak akkor dolgozhatnak eredményesen, ha mindennapos kapcsolatot alakítanak ki választóikkal, rendszeresen tájékoztatják a lakosságot a testületi határozatokról, szervezik közreműködését a település fejlesztésében, szépítésében, a tanácsi feladatok megoldásában, a fontosabb döntéstervezetek társadalmi megvitatásában, együttműködnek a társadalmi és a tömegszervezetekkel, a népfront-, a lakó- és az utcabizottságokkal. a tanácstag magatartásával, a munkahelyén való helytállással is mutasson példát - ezt joggal várja el a közvélemény -, mert feladatai maradéktalan elvégzésével is csak így érdemelheti ki választóinak tiszteletét és megbecsülését.

a tanácsi tisztségviselők és az apparátus feladata, hogy minden tekintetben teremtsék meg a feltételeket a tanácstagok számára küldetésük zavartalan teljesítéséhez. mindenekelőtt naprakész és széles körű tájékoztatásukkal, bejelentéseik, kéréseik lelkiismeretes, gyors elintézésével, tapasztalatcserék szervezésével segítsék munkájukat. mindez nem pótolhatja a tanácstag saját erőfeszítéseit, a célszerű munkamódszerek kialakítását, a tanácsi ismeretek megszerzését, állandó megújítását. csak a megfelelő ismeretek birtokában lesznek képesek a tanácstagok a most kezdődő ötéves ciklusban is felelősen részt venni a testületi döntések meghozatalában, és csak így tudják tájékoztatni, utbaigazítani az ügyes-bajos dolgaikban hozzájuk forduló választókat - mondták a minisztertanács tanácsi hivatalánál. /mti/

of/cl/bc/gw olt
00.11 010885 2450

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

pótolták elmaradásukat a dorogi bányászok

1985. augusztus 1. - az év elejétől július végéig csaknem 16.000 tonna szenet küldtek felszínre tervükön felül a dorogi bányászok. teljesítményük értékét növeli, hogy az időközben keletkezett elmaradásukat pótolva teljesítették túl a hét hónapra eső széntermelési tervüket. az év elején ugyanis vízbetörés akadályozta hosszabb ideig a termelést a 21-es aknában, de az emiatt keletkezett termelés kiesés pótlására több szenet termeltek a vállalat más bányáüzemének dolgozói. csaknem minden szombaton, sőt vasárnaponként is szerveztek termelő műszakot, hogy több szenet szállíthassanak a lakosságnak.

a hét hónap alatt elért teljesítmény elérésében nagy szerepe volt a felszabadulási-kongresszusi munkaversenynek, amelyben a vállalat valamennyi brigádja résztvesz. a sikeres versenyhez a műszaki dolgozók jó feltételeket teremtettek. a lencse-hegy-i. bányában például olyan komplex módon gépesített frontfejtést alakítottak ki, ahol a kedvezőtlen tektonikai viszonyok ellenére is a korábbinál háromszoros teljesítményt érnek el. egy másik bányában távvezérlésű rakodógéppel emelték a teljesítményeket. a vágathajtásoknál szinte minden munkahelyen megoldották a rakodás gépesítését. a jobb teljesítmények elérésére ösztönözte a bányászokat az is, hogy különjutalmat kapnak a kongresszusi-felszabadulási munkaverseny legjobbjai. eddig 3,5 millió forintot fizettek ki részükre.

az év végéig 715.000 tonna szén felszínre szállítását és 500.000 tonna brikett gyártását tervezik a dorogi vállalatnál. az év utolsó hónapjaiban a jelenleginél több szenet termelnek, mert az ősszel megkezdik a termelést a lencsehegy-ii. új bányában. ebből a korszerű aknából az idén 100.000 tonna, jövőre pedig már 200.000 tonna szenet küldenek a külszínre. /mti/

ráb/vmé/kz/mz olt
00.12 010885 1824

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

butorgyártók együttműködése

1985. augusztus 1. - a budapesti butoripari vállalat és a jászladányi vegyesipari szövetkezet hosszútávú együttműködési megállapodást kötött, melynek értelmében a szövetkezet különböző méretű és típusú butorlapokat gyárt a vállalat részére. a bubiv pedig azt vállalta, hogy a szövetkezet termelésének bővítéséhez modern famegmunkáló gépeket ad bérbe partnerének. ehhez máris mintegy hatmillió forint értékben szállított nagyteljesítményű prést, maró- és éllezáró gépet a szövetkezetnek. a nagyvállalat betanítja a vegyesipari szövetkezet dolgozóit, és elvégzi a modern berendezések nagy szakértelmet kívánó karbantartását.

a szövetkezet erre az évre 230 ezer négyzetméter butorlapborító készítését, 300 ezer négyzetméter lapalkatrész ragasztását, és további 210 ezer egyéb butoralkatrész, szekrényajtó, asztallap gyártását vállalta. a megállapodás szerint a bubiv partnere évről évre bővülő mértékben gyárt butoralkatrészeket a vállalat számára.

a bubiv a mostani együttműködés kialakításával igyekszik enyhíteni munkaerőgondjain. erre azért is szüksége van, mert az utóbbi időben a vállalat korszerűsítette gyártmányszerkezetét, bővítette termékeinek körét. /mti/

őz/gg/sl/mz olt

00.12 010885 1239

--

sb0006 4 150 mtib1006

hulladékból exportcikk

1985. augusztus 1. - a pamutnyomóipari vállalat kelenföldi textilgyárában az idén mintegy kétszáz ezer, habszivaccsal töltött párnát készítenek, hatvanezerrel többet, mint tavaly. a töltelékanyagot az ország 26 butorgyártótól, illetve butoripari szövetkezetétől szerzik be. e cégeknél a hulladék-habszivacs korábban szinte teljesen kárba vészett, pedig jól értékesíthetők a habszivaccsal töltött pihenőpárnák, s különösen a most divatos skandináv jellegű butorokhoz a szivaccspárnák. ezért a kelenföldi textilgyárban üzembe állítottak egy, a dán hyma cégtől vásárolt gépsort, amely igen termelékenyen, süritett levegő segítségével tölti meg darált habszivaccsal a párnahuzatot.

a termelés felét a skandináv piacon értékesítik, ahol nagy sikere van a magyar terméknek. a termelés másik felét a „háfém”, fémipari és kemping termékeket gyártó ipari szövetkezet veszi át, és a párnákat kempingcikként ajánlja a vevőknek. az új termék bevezetésére, elterjesztésére a párnagyártó üzem más hazai szövetkezetekkel és butorgyárakkal is keresi a kapcsolatot. a jelenleg egy műszakban dolgozó részleg kapacitása ugyanis bővíthető, a termékskála szélesíthető.

a pamutszövet alapanyagu, igen sokféle mintázattal készülő habszivaccsal töltött termék gyártásával a pamutnyomóipari vállalat korszerűsítette termékszerkezetét is. a keltex párnaüzemének helyén ugyanis előzőleg 24 fonógép dolgozott, amelyeken pamutfonókat gyártottak. a gépek elavultak, javításuk, alkatrész-utánpótlásuk gondot okozott, ezért azokat leállították, munkájukat most a vállalat más gyáregységében korszerű gépek végzik. a párnagyártóüzem létrehozásával pedig lehetővé vált, hogy a vállalat magasabb feldolgozottságu késztermékekkel jelentkezzen a piacon. /mti/

őz/gw/sl/mz olt
00.13 010885 1789

--

sb0007 4 150 mtib1007

magyar gazdasági és műszaki napok kijevben

1985. augusztus 1. - a magyar kereskedelmi kamara az ukrán szszk fővárosában, kijevben szeptember 16-tól 20-ig magyar gazdasági és műszaki napokat rendez. a rendezvényen nagy teret szentelnek a magyar gazdasági eredmények megismertetésének, a magyar és a szovjet vállalatok közötti új együttműködési lehetőségek felkutatásának, a közvetlenebb kapcsolatok kialakításának.

a gazdasági és műszaki napokon a magyar szakemberek több mint husz előadást tartanak. beszámolnak többek között a legújabb növényvédő gépekről, zöldségtermesztési berendezésekről. ismertetik a magyar gyártmányu könnyűszerkezetes komplett hűtőházak gyártásában, a hazai kukoricatermesztésben és kukoricaneemesítésben elért eredményeket. az előadások keretében szó lesz az eddig létrehozott mezőgazdasági termelőrendszerekről, azok elterjesztésének feltételeiről. az agrárágazat mellett szót kapnak az ipar képviselői is: beszámolnak a mikroszámítógépek cipőipari alkalmazásáról, az anyagmozgatási és raktározási folyamatok számítógépes fejlesztéséről, és a különböző csomagolási módszerekről.

a hungexpo több magyar vállalat részvételével árubemutatót szervez a magyar gazdasági napokon. a programokat a skála coop áruházi héttel színesíti. az ukrájna áruházban szervezik meg a magyar fogyasztási cikkek értékesítését. a hungarhotels a dinamó étteremben gasztronómiai hetet tart, a hungarotex pedig naponta két alkalommal divatbemutatót várja a látogatókat.

a magyar kereskedelmi kamara 1973 óta rendez gazdasági és műszaki napokat a szovjetunióban. 1982-ig két évenként szervezték meg a programokat a szovjetunió három városában egy időben. 1982 óta minden évben egy-egy városban tartanak ilyen rendezvényt, ahol a magyar ipar és agrárágazat kínálatát koncentráltan mutatják be, beszámolnak a legújabb tudományos eredményekről is. a rendezvények az információcsere, a közvetlen kapcsolatok szélesítése révén egyre inkább hozzájárulnak a két ország gazdasági együttműködésének fejlesztéséhez. /mti/

pf/gg/sl/gw olt
00.14 010885 2059

--

sb0008 4 150 mtib1008

ujabb szovjet szövőgépek pópán

1985. augusztus 1. - újabb 16 korszerű sztb típusu automata szövőgépet vásárolt a tarkánszötti kelmék legnagyobb hazai gyártója, a pápai textilgyár és ezzel 446-ra emelkedett nagy termelékenységű szovjet gyártmányu gépeinek száma. a már nem felújítható régi gépeket kicserélték, azokat viszont, amelyek felújítással még gazdaságosan használhatók kis szövőüzemet rendeztek be a csetényi termelészövetkezet bakonyánai üzemegységében. az új falusi kisüzemben a pápai nagyüzem számára szőnek különféle kelméket. /mti/

bév/kz/mz olt
00.14 010885 0577

--

sb0009 4 150 mtib1009

zöldborsókonzerv export

1985. augusztus 1. - befejeződött a zöldborsó-szezon a nagyatádi konzervgyárban. ebben az üzemben az idén 10.250 tonnát, a tartós forráság miatt a tervezettnél valamivel kevesebbet készítettek ebből a kül- és belföldön egyaránt keresett konzervből. az exportja a gyártással párhuzamosan megkezdődött, s így már a szezon-zárásig hétezer tonnát szállítottak belőle külföldre.

jelenleg uborka-, zöldbab-, sárga- és őszibarack szállítványokat fogad a gyár. csemegeuborkából mintegy 7.200 tonna készáru gyártanak, felerészben tőkés exportra. zöldbabból, amelyből jónak ígérkezik a termés, négyezer tonnára számítanak, sárga- és őszibarackból pedig csaknem 2.500 tonna különféle konzervet készítenek. /mti/

káp/kz/mz olt
00.15 010885 0764

--

sb0010 4 150 mtib1010

bugahányás

1985. augusztus 1. - a kánikulában meggyorsult a rizs fejlődése szolnok megyében, ahol az idén 6.500 hektáron termelnek vizigabonát. helyenként, így többek között a palotási állami gazdaságban már kalászol - hánnya a bugáját - a növény. a vetések, bár még nem hozták be teljesen tavaszi elmaradásukat, biztató képet mutatnak. különösen szépen bokrosodtak ott, ahol kétszeri gyomtalanítással és fejtrágyázással is ellensúlyozták azt a napfény- és hőhiányt, amelyet az átlagosnál hűvösebb tavasz és nyárelő miatt szenvedett el az idén a melegigényes rizs. a szolnok megyei vizigabona táblák jelenlegi állapotukban jó közepes termést ígérnek. /mti/

end/kz/mz olt

00.16 010885 0690

--

sb0011 4 150 mtib1011

apadnak a szikes tavak

1985. augusztus 1.- a tartós szárazságban apadnak a bács-kiskun megyei szikes halastavak. e vizek biológiai egyensúlyát már csak szakszerű levegőztetéssel, továbbá tervszerű halászattal és a halak táplálásával tudják fenntartani. először azokat a tavasszal telepített kétgyaras pontyokat fogják ki, amelyeknek a súlya már eléri az 1-1,2 kilót. az utóbbi hetekben ugyanis már nem gyarapodtak a halak, s így csak az állomány gyéritésével lehet biztosítani, hogy a megmaradók kielégítően fejlődjenek. ilyen módon már az őszi nagyhalászatig mintegy 20 vagonnyi hal kerül piacra a szikes tavakból. /mti/

lász/kz/mz olt

00.16 010885 0655

--

sb0012 4 160 mtib1012

kézdi-kovács zsolt új filmjéről

1985. augusztus 1. - új produkciót forgat ezekben a napokban kézdi-kovács zsolt filmrendező. a „rejtőzködő” című alkotásról a film ó utcai felvételén nyilatkozott a rendező láng juditnak, az mti munkatársának.

a mű - a mafilm objektív stúdiójánál készül - mai történet egy, a növényvédő szolgálatnál dolgozó repülőgép-pilótáról, aki végzetes hibát követ el: gépével „üldözőbe veszi”, szerelmét, közben összetöri a repülőt, maga is megsérül. eltiltják a repüléstől, később felfüggesztett börtönbüntetésre ítélik. a produkció arról szól, hogy a főhős miként próbál újfajta életformát kialakítani önmaga számára. hamarosan rá kell döbennie, hogy semmi más nem érdekli, csak a repülés. végül, készít egy sárkányrepülőt, a cselekmény zöme egy városi lakásban zajlik, ahol a hős együtt él anyjával, hugával és a volt feleségével. jános a velük és az emberekkel való kapcsolatában kap választ a kérdésre: lehet-e az életet más módon is folytatni. mint a rendező elmondta, a film mindazokról az emberekről szól, akiknek egyetlen szenvedélyük van, valami, ami nem helyettesíthető semmi mással.

a film címe jelképezi a főhős baleset utáni állapotát: hosszú ideig rejtőzködik az emberek elől, s csak lassan teremt újra kapcsolatot embertársaival.

a produkció főbb szerepeit breznyik-berg péter, magyar származású amerikai színész, törócsik mari, monori lili, pap vera és canille de casabianca francia színésznő alakítja. az operatőr kende jános, a díszlet banovich tamás munkája.

a „rejtőzködő”, belső jelenetei után az egyik legnehezebb, s legfontosabb epizódot rögzítik a következő napokban: a hős életét megváltoztató balesetet. a film a tervek szerint az év végére készül el. /mti/

Lg/km/mz olt

00.17 010885 1768

-.-

sb0013 4 160 mtib1013

a varázsfuvola bemutatója a szegedi dóm téren

1985. augusztus 1. - mozart: a varázsfuvola című operája kerül színre pénteken a szegedi szabadtéri játékokon. a mű most első alkalommal szerepel a dóm téri színpad műsorán. a karmester oberfrank géza lesz, aki az ndk-beli karl heinz erkrath-tal egyben rendezője is a produkciónak. a főbb szerepekben gregor józsefet, bándi jánost, iván ildikót, csavlek etelkát, andrejcsik istvánt, vajda juliát hallhatja a közönség. az előadáson 50 tagú tánckar is közreműködik. a koreográfia pethő lászló munkája. a díszletek forray gábor, a jelmezek vágó nelly tervei alapján készültek. a karigazgató molnár lászló.

a varázsfuvola előadása szerepel a játékok szombati és vasárnapi programján is. /mti/

dén/f/kz/mz olt
00.17 010885 0773

-.-

sb0014 4 160 mtib1014

piknik - a móra kiadó új sorozata

1985. augusztus 1. - a tizenéves korosztály szórakoztatására piknik néven új sorozatot indított a móra ferenc ifjúsági könyvkiadó. a könyvfüzérben ma élő, világhírű külföldi írók rövidebb terjedelmű, humoros regényeit adják közre.

az első két kötet egyidőben jelent meg a könyvesboltok polcain. roald dahl, norvég származású angol író - a nagyszerű, felnőtteknek készült szuperpempő szerzője - danny, a szupersrác címmel írt regényt egy benzinkutas papa és fia kapcsolatáról. christine nöstlinger újabb írása konzerv konrad címmel jelent meg. az osztrák író nő kamaszregényei európa-szerte népszerűek. tavaly munkássága elismeréseként megkapta a legrangosabb ifjúsági irodalmi kitüntetést, az andersen-díjat. új írásának gyermekhőse egy műgyerek. óriás konzervdobozban szállítja a posta, s tápfürdő segítségével épkézláb fiuvá válik. az ő kalandjairól szól a regény.

a sorozat két újabb kötetét össze adják közre. vlagyimir maskov szovjet szerző miből lesz a csodagyerek? című írásában a főhős, a különórától tulterhelt petya magántanáraitól próbál megszabadulni. christa kozik ndk-beli író nő a bicegő angyal című regényében egy unatkozó kislányról, liliről ír.

a móra kiadó műhelyében már összeállt a sorozat 1986-os listája. e szerint jövőre hat könyvet jelentetnek meg, egy-egy amerikai, jugoszláv, angol, szovjet, japán és csehszlovák szerzőtől. /mti/

-ri/gw/mz olt
00.18 010885 1440

--

sb0015 4 150 mtib1015

bővítik a horányi hajójavitó üzemet

1985. augusztus 1. - pest megyei révhajózási és hajóépítő vállalatra változott a pest megyei kishajózási és javító vállalat neve. az új név a korábbinál jobban kifejezi a vállalat tevékenységét, hiszen az utóbbi időben a hajójavitások, valamint az egyéb hajózási tevékenységek mellett egyre nagyobb szerepet kapott a hajóépítés is.

a szobtól dunajvárosig terjedő, 217 kilométeres duna szakaszon működő vállalat alaptevékenysége továbbra is a révátkelés lebonyolítása lesz, fokozatosan tovább korszerűsíti és bővíti azonban horányban működő hajóépítő és -javító üzemet is. egy közel múltban befejeződött ilyen célú 30 millió forintos beruházással elkészült a sólyatéri szerelő partfal, s ugyanott később fedett szerelőcsarnokot is kialakítanak. /mti/

ál/kz/mz olt
00.19 010885 0821

--

sb0016 4 150 mtib1016 /közönségszolgálat/

egészségesek a növények

1985. augusztus 1. - a júliusu határszemenléken növényvédelmi ellenőrzésekre is sor került; a tapasztalatok szerint a szántóföldeken és a kertészetben megnyugtató a helyzet. említésreméltó járvány nincsen és tömeges mértékben a növényi kártevők sem jelentkeztek. július második felében a kánikulai forróság ugyan egy-egy gombabetegségnek kedvezett, az időben elvégzett védekezéssel azonban sikerült megelőzni a nagyobb kártételt.

a szántóföldi növényeket most erőteljesen támadják a levéltetvek, ezzel a mezőgazdászok nem számolhattak, ugyanis a nagy forróságban többnyire elmaradnak a termés kiesést okozó kártevők.

ezt az azonban megjelentek a termőterületeken, ezért a gazdaságok korszerű vegyi anyagokkal védekeznek ellenük. a cukorrépatáblákon és a zöldségeskertekben rajzanak a bagolylepkék, ám megjelenésük ezuttal „menetrendszerinti” volt; ennek megfelelően időben indították a növényvédelmi gépeket is. a nagy melegben a szokottnál nagyobb takácsatka-fertőzés mutatkozott; az atkák a leveleket szívják, s az elszíneződött, elsárgult növények jelzik: nem mindenütt sikerült időben a beavatkozás. a szőlőkertekben a peronoszpóra eddig is feladta a leckét a szakembereknek, akik már négy-öt-hat alkalommal, számos helyen ennél is többször permetezték a növényeket. a nagyobb fertőzéseket sikerült megelőzni, most a lisztharmat jelentkezését várják. a jelenlegi időjárás ugyanis kedvez ennek a veszedelmes fertőzésnek, úgyhogy várhatóan erőteljes védekezésre lesz szükség.

a kiskertekben is folyamatosan kell óvni a növényeket; előtérbe került az alma megvédése a varasodás és a lisztharmat ellen. a szőlőkertekben rövidesen indokolt lesz az újabb vegyszeres beavatkozás és a káposztafélék megóvására is ügyelni kell. /mti/

jf/mz olt
00.19 010885 1798

--

bel

- 14 -

1985.08.01.

sb0017 4 180 mtib1017 /közönségszolgálat/

különvonat pécsről a tűzijátékra

1985. augusztus 1. - az alkotmány-napi ümepségek fénypontját jelentő fővárosi tűzijáték megtekintésére különvonatos kirándulást szervez a mávtours pécsi irodája. a szerelvény augusztus huszadikán, délelőtt fél kilenckor indul a mecsekaljai városból budapestre, ahol kilenc különböző programból választhatják ki utasai a számukra legkellemesebbnek ígérkező időtöltést, amelyet természetesen az esti fényparádé megtekintésével fejeznek be. a különvonat este tizenegy órakor indul vissza pécsre.

kellő érdeklődés esetén a szomszédos somogy megye székhelyéről is szervez egynapos turát a mávtours. amennyiben legalább másfélszáz kaposvári jelentkező akad, ők is különvonattal utazhatnak a nevezetes augusztus huszadiki eseményre. /mti/

kász/kz/mz olt
00.20 010885 0804

-. -

bel

- 15 -

1985.08.01.

sb0018 4 160 mtib1019

cseh képzőművész kiállítása

1985. augusztus 1. - václav hartmann cseh festő- és grafikusművész képeiből nyílt kiállítás csütörtökön budapesten a csehszlovák kulturális és tájékoztató központban. a művész első magyarországi bemutatkozásán 35 modern grafikai alkotása látható.

a fiatal képzőművész - a prágai képzőművészeti főiskola, majd a brüsszeli képzőművészeti akadémia egykori hallgatója - sajátos stílusu és hangulatu csendéleteit a formai gazdagság jellemzi. színes litográfiái között több sorozat is látható, így például a játék az almákkal és a pillangók című szabad asszociációk. a művész munkáiból néhány tanulmányát is bemutatják a közönségnek.

a kiállítás augusztus 19-ig tekinthető meg. /mti/

-ri/cl km olt
11.41 010885 0748

-. -

sb0019 4 150 mtib1020

bezárult az ipari textilművészeti biennálé

1985. augusztus 1. - a szombathelyi savaria muzeumban csütörtökön bezárult a hetedik ipari textilművészeti biennálé. az iparművészeti seregszemlén tizennyolc vállalat, valamint a magyar divat intézet tervezőinek, gyártmányfejlesztőinek alkotásait mutatták be. az idei biennáléra mintegy hétszáz termék - szőnyeg, butorszövet, dekorációs anyag, függöny, drapéria, textiltapéta, takaró, ágynemű, asztalterítő és egyéb háztartási textilial - érkezett be, s a szakértők döntése alapján ezekből 388 került kiállításra. az idei bemutató szembetűnő fejlődésről tanuskodott a gyárilag előállított szőnyegeknel, a butorszöveteknel és az ágynemű garnitúráknál. is. a szombathelyi biennálék történetében először ebben az évben tizezer forintos közönségdíjat is kiadnak. erre a látogatók szavazatainak összesítése és értékelése után kerül sor. /mti/

Lér st cl olt
11.42 010885 0910

-. -

sb0020 4 160 mtib1021

csillagász-tanfolyam

1985. augusztus 1. - amatőr csillagászati szakkörök vezetői részére kezdődött tanfolyam csütörtökön szombathelyen a megyei művelődési és ifjúsági központban. az ország minden részéből érkezett szakkörvezetők négynapos tanfolyamának célja, hogy megfelelően felkészítse azokat az amatőr csillagászokat, akik ősztől bekapcsolódnak a földközeli halley-üstökös megfigyelésébe. a résztvevők számára neves tudósok tartanak előadásokat az üstökösökről, megfigyelésük eszközeiről és módszereiről, valamint a halley-üstökös 1985-86. évi visszatérésével kapcsolatos kutatási tervekről. /mti/

lér st cl olt
12.01 010885 0640

--

sb0021 4 130 mtib1022

megjelent a román kommunista párt xiii. kongresszusának anyaga

1985. augusztus 1. - megjelent a román kommunista párt xiii. kongresszusának anyaga a kossuth könyvkiadó gondozásában. a kötet az 1984. november 19. és 22. között ülésezett kongresszus dokumentumait tartalmazza: a központi bizottság jelentését, a kongresszus határozatát és a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának üdvözlését, nicolae ceausescu zárszavát, valamint a román kommunista párt vezető testületeibe ujonnan megválasztottak névsorát. /mti/

-ri/cl olt
12.02 010885 0553

--

sb0022 4 160 mtib1023

természetvédelmi szaktábor

1985. augusztus 1. - természetvédelmi szaktábor nyílt csütörtökön somogyban a varászlói halastavak mellett. a kéthetes táborozáson a kaposvári killián györgy ifjúsági ház természetvédelmi szakkörének tagjai, valamint a városi természetvédelmi vetélkedő általános és középiskolás győztesei vesznek részt. a táborozók szakemberek irányításával tanulmányozzák a vizi és vízparti madárvilágot, madárbefogásokat és -gyűrűzéseket végeznek, megismerkednek a környék élővilágával, az ott előforduló védett növényekkel és állatokkal. /mti/

káp/hné st cl olt
12.06 010885 0592

--

sb0023 4 160 mtib1024

kiállítás kondor béla grafikáiból

1985. augusztus 1. - kondor béla alkotásaiból nyílt tárlat csütörtökön zalaegerszegen, a városi hangverseny- és kiállítóteremben. a kiállításon az 1972-ben, 41 éves korában elhunyt kimagasló tehetségű művész több mint 70 munkája látható. a veszprémi bakony múzeum gyűjteményéből származó anyagban egy festmény kivételével kondor béla grafikái kaptak helyet. a tárlat szeptember 15-ig tekinthető meg. /mti/

tas/kné st cl olt
13.00 010885 0474

--

sb0024 4 180 mtib1025 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /1. rész/

1985. augusztus 1. - a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön
14.30 órakor:

napsütés, futó zápor

skandinávia fölött egy mérsékelt égövi ciklon örvénylik. ennek déli peremén nedves léghullámok haladnak nyugatról kelet felé. délebbre viszont egy anticiklon alakult ki, emiatt a kontinens déli felén ismét szárazra fordult az idő. péntek estig nyugat felől kis méretű nedves léghullám éri el a kárpát-medencét, ezért kevésbé lesz zavartalan a napsütés, és szórványosan csapadéokra is számítani kell.

hazánkban szerdán az országon átvonuló hidegfront miatt igen változékony idő volt. először északnyugaton, később másutt is záporok, zivatarok alakultak ki. néhol jégeső is előfordult. a napsütés időtartama 4 és 9 óra között változott. a legmagasabb nappali hőmérséklet szeszélyes területi eloszlást mutat. északnyugaton 21-26, másutt 27-34 fok volt a hőmérséklet csúcserőke. éjszakára nyugat felől csökkent a felhőzet, jelentősebb csapadékot már csak keleti és a déli megyékből jelentettek. csütörtök reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége általában csapadéknym és 10 mm között alakult, de a dél-dunántúlon, valamint a délkeleti országrészben ennél helyenként lényegesen nagyobb mennyiségű eső esett. mivel a hajnali órákra teljesen kitisztult az ég, viszonylag erős volt a lehülés. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11 és 19 fok között alakult.

csütörtök délelőtt napos, száraz idő volt. néhol kissé megélénkült a szél. a hőmérséklet 11 órakor 21 és 23 fok között volt.

budapest belterületén szerdán a hőmérséklet napi középértéke 20,6 fok volt, ez 0,9 fokkal alacsonyabb, mint a sokéves átlag.

csütörtökön 11 órakor a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 21 fok volt.

budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1014 mbár, alig változik.

várható időjárás az ország területén péntek estig:

csütörtökön még országszerte napos, száraz marad az idő. pénteken nyugat felől időnként erősebben megnövekszik a felhőzet. szórványosan eső, zápor várható, helyenként zivatar is kialakul. a nyugatias szél több ízben megélénkül. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 22-27 fok. /folyt. köv./

gw
14.50 010885 2367

--

sb0025 4 180 mtib1026

időjárás-jelentés /2. rész/

várható időjárás budapesten péntek reggelig:

jobbára napos, száraz idő lesz. a szél időnként megélénkül. a hőmérséklet késő este 19, péntek hajnalban pedig 14 fok körül alakul.

előrejelzés a balatonra csütörtök estig:

a mérsékelt északnyugati szél időnként megélénkül. kevés nappali gomolyfelhőképződés, száraz, napos idő várható. a hőmérséklet délután 25, késő este pedig 19 fok körül alakul.

távolabbi kilátások szombattól-keddig:

kezdetben még napos, meleg idő várható, vasárnaptól azonban egyre gyakrabban lehet számítani a felhőzet megnövekedésére, záporokra, zivatarokra. a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 13-18 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet a felhős időszakokban 23-26, a derült periódusokban 25-30 fok lesz. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ napi csapadék az ország területének 80 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 214 cm,
a víz hőmérséklete 21,4 fok. /mti/

gw sn
14.51 010885 1152

--

sb0026 4 150 mtib1028

Lottónyeremény

1985. augusztus 1. - a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint kifizették a juliusi tv-Lottó öttalálatos szelvényének nyereményét. a szerencsés kollektiva, három férfi és egy nőtagja, október óta játszik együtt. nyereményük 1,360.850 forint. /mti/

gg/gw sn
15.26 010885 0300

--

sb0027 4 180 mtib1029 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1985. augusztus 1. - csatornát építenek a viii. kerületben, a százados uton, ezért augusztus 2-től lezárják a stróbl alajos utcai kereszteződést. a százados ut - mind a szörény, mind a hős utca felől - zsákutca lesz a stróbl alajos utcáig. a munka előreláthatóan szeptember végéig tart.

x x x

villamospótló autóbuszok közlekednek augusztus 2-ről, péntekről szombatra virradó éjszaka 20.10 és 4 óra között a 9-es, a 18-as és a 47-es villamosok helyett a mórlicz zsigmond körtér és a bocskai ut - fehérvári ut kereszteződése között. /mti/

sa/km/gw sn
15.27 010885 0616

.-.

sb0028 1 130 mtib1030

budapesti megemlékezés a helsinki aláírás évfordulójáról
/1. rész/

1985. augusztus 1. - a helsinki záróokmány aláírásának 10. évfordulójáról megemlékező ülést rendezett csütörtökön az európai biztonság és együttműködés magyar nemzeti bizottsága budapestben, az országában.

kállai gyula, a bizottság elnöke az ülést megnyitva emlékeztetett arra, hogy az 1975. augusztus elsején a fím fővárosban 33 európai ország, valamint az egyesült államok és kanada legmagasabb szintű vezetői által aláírt dokumentum jelentőségénél fogva - jogosan tekinthető a ii. világháború utáni korszak egyik legfontosabb politikai megnyilatkozásának. „a történelmi visszpillantás idején büszkén és jóleső érzéssel gondolunk arra - hangsúlyozta kállai gyula - hogy az európai biztonság folyamatának kezdete szorosban összefonódhatott fővárosunk nevével. a varsói szerződés tagállamainak politikai tanácskozó testülete itt, a duna partján, országházunk épületében fogadta el emlékezetes budapesti felhívását.„ az ülés szónoka péter jános, az országgyűlés alelnöke volt. beszédében egyebek között hangsúlyozta: külön jelentőséget ad a megemlékezések sorozatának, hogy most csucstalálkozóra készül a mai világ két legnagyobb hatalma, a szovjetunió és az egyesült államok.

- a helsinki konferencia történelmi szerepének helyes megértése segíthet abban - mutatott rá -, hogy megtörténjék és jó kezdeményezéseket igérjen a szovjet-amerikai csucstalálkozó. viszont a helsinki konferencia előzményeinek és következményeinek félreértése beárnyékolhatja a szovjet-amerikai csucstalálkozó lehetőségeit. tíz évvel ezelőtt a konferencia azért vált lehetővé és azért volt sikeres, mert minden egyes résztvevője abban a tudatban ült le a tárgyalóasztalhoz, hogy amit 35 állam együtt csinál, az külön-külön minden egyes állam javát is szolgálja.

az előzményeket felidézve, péter jános elmondta, hogy a konferencia bölcsőjét sok helyen ringatták. mi általában budapesti felhívásról szoktunk beszélni, mint a kezdeményezés fő mozzanatáról. erre megvan ugyan minden okunk, de nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy az európai biztonság és együttműködés olyan elementáris erővel feltörő, általános ügy lett, amelynek forrása és kezdeményezése sok gyökerre vezethető vissza keleten és nyugaton egyaránt. /folyt. köv./

of/cl/mz

15.28 010885 2328

.-.

sb0029 4 130 mtib1031

osztrák unicef-küldöttség budapestben

1985. augusztus 1. - július 30. és augusztus 1. között budapestben tartózkodott az ensz gyermekalap /unicef/ osztrák nemzeti bizottságának dr. elisabeth hardegg vezette küldöttsége. a tárgyalásokon az unicef osztrák és magyar nemzeti bizottsága közötti együttműködés kérdéseit vitatták meg. a küldöttség tagjai az unicef magyar nemzeti bizottságának kibővített elnökségi ülésén tájékoztatót tartottak munkájukról, továbbá találkoztak és külön megbeszéléseket folytattak simai mihály akadémikussal, az unicef mmb elnökével és bokorné dr. szegő hanna főtitkárral. /mti/

sa/km/gw sn
15.28 010885 0630

18.15

.-.

sb0030 4 150 mtib1032

zalai aratási eredmények

1985. augusztus 1. - zala megye szántóföldjeinek tulnyomó részéről lekerült a kenyérnek való és a takarmánygabona, s csütörtökön már az utolsó táblákba álltak be a kombájnok. negyven nagyüzemben befejeződött a buza aratása, és megkezdtek a zab betakarítását. a hét végén előreláthatólag a megye többi gazdaságában is végeznek a kenyérgabona aratásával. jó ütemben halad a betakarításhoz kapcsolódó szalmalehuzás, bálázás és tartóhántás is. megyei felmérés szerint ezeknek a munkáknak eddig mintegy hatvan százalékát végezték el zalaiban. /mti/

tóa/kné st/gw sn
15.31 010885 0600

--

sb0031 1 130 mtib1033

budapesti megemlékezés a helsinki aláírás évfordulójáról
/2. rész/

izlandtól a szovjetunióig európa minden fővárosában volt 1966 és 1975 között olyan tárgyalás, amely valamilyen formában hozzájárult az előkészítéshez, és gyarapította a várható állásfoglalás tartalmának variációit. ezért az eredmény kompromisszum lett. a kompromisszum természetrajzához tartozik, hogy a benne résztvevő partnerek mindegyike a maga érdekeinek megfelelően értelmezheti, ha akarja. más lett tehát az eredmény, mint amit a kezdeményezők előre elképzelték. jobb lett. mert minden résztvevőnek az érdekeit figyelembe vette. ez tehát az egyik tanulság a helsinki záróokmány aláírása óta.

mi a magyarázata annak, hogy izlandtól a szovjetunióig egész Európában olyan elementáris erővel tört fel a kezdeményezés az összeurópai konferencia előkészítése iránt? - tette föl a kérdést a magyar országgyűlés alelnöke, válaszolt: a hidegháborús viszonyok béklyóiból igyekeztek az egyes emberek, a népek és a kormányok kitörni.

a tanulságok között említette a szónok azt is, hogy a szembenálló felek megtanultak egymással konstruktívan beszélni. a szovjetunió és az egyesült államok közötti párbeszéd most folyó előkészítése követendő például szolgálhat más világtájak egymással szembenálló partnerei számára is.

a helsinki konferenciát először „biztonsági,-nak akarták nevezni. menetközben változott meg és egészült ki a neve biztonsági és együttműködési konferenciára. a két legnagyobb hatalom készülő párbeszéde a fegyverzetek különböző területeire irányul, de a világnak az a reménye, hogy ebből a párbeszédből együttműködés lesz - mondta befejezésül péter jános. /folyt. köv./

of/cl/mz
15.32 010885 1687

--

sb0032 4 150 mtib1034

közlekedési napijegy miskolcon

1985. augusztus 1. - a bkv után a miskolci közlekedési vállalat is bevezette a tömegközlekedési napijegyet. a város valamennyi villamos- és autóbusszjáratára érvényes napijegy árusítását augusztus 1-én, csütörtökön kezdték meg. a napijegy ára 24 forint, tanulók részére 6 forint. a tanulókedvezmény a külföldi diákokra nem terjed ki. /mti/

tre st/gw sn
15.33 010885 0396

--

sb0033 1 130 mtib1035

budapesti megemlékezés a helsinki aláírás évfordulójáról
/3. rész/

az ülésen ezután felszólalt a társadalmi és tömegszervezetek több képviselője. hangoztatták, hogy az immár 10 éve tartó helsinki folyamat beépült az európai politikába, a gazdasági és kulturális kapcsolatokba, jelen van a diplomáciában; mivel azonban a záróokmány az enyhülés gyümölcse, megvalósulása is függ az enyhülés folyamatától. zárószavában kállai gyula rámutatott: a magyar népköztársaságnak az a szándéka, hogy szövetségeseivel együtt folytatja a helsinki konferencia szellemében való munkálkodást, és oly módon építi nemzetközi kapcsolatait, úgy fejleszti a különféle magyar intézmények tevékenységét, ahogy azt a záróokmány aláírásakor vállalta. /mti/

t of/cl/km/mz sn

15.35 010885 0763

--

sb0034 4 150 mtib1036 /közönségszolgálat/

különvonat és -busz pusztavacsra

1985. augusztus 1. - a máv a pusztavacsi békefesztiválra augusztus 3-án és 4-én, szombaton és vasárnap 08.05 órakor különvonatot indít kőbánya-kispest állomásról. a vonat táborfalváig közlekedik.

visszafelé szombaton táborfalváról 19.48 órakor indul a különvonat, míg vasárnap egy helyi hétvégi vonat szállítja az utasokat budapestre; a vonat táborfalváról 19.48 órakor, örkényből 19.56 órakor indul.

közvetlen utazási lehetőséget nyújt céljáratokkal a volánbusz is. a népstandion állomásról szombaton és vasárnap 07.00, 07.30 és 08.30 órakor indulnak a különbuszok, amelyeken a bérletek nem érvényesek.

ezenkívül a volánbusz a békefesztiválra vonattal utazókat a vasútállomásról, valamint a menetrendszerű autóbuszal utazókat örkény-pusztavacs elágazástól viszi a fesztivál színhelyére. a buszokat szükség szerint indítják. /mti/

kf/sl/gw sn
15.42 010885 0910

--

sb0035 4 150 mtib1037 /közönségszolgálat/

hétfégi vásárok

1985. augusztus 1. -

augusztus 3-án, szombaton országos állat- és kirakóvásárt tartanak békéscsabán és ócsán, országos állatvásár lesz abonyban, országos kirakóvásár komlón, autóvásár pedig győrött, komlón, makón, ócsán és szerencsen.

augusztus 4-én, vasárnap országos állat- és kirakóvásárt rendeznek biharnagybajomban, bugacon, csongrádon, dömsödön, jászapátiban, kaposvárott, kistéleken, kőkán, Lajosmizsén és pécsen. országos kirakóvásár lesz mezőturon.

As 1815

autóvásárra várják az érdeklődőket balassagyarmaton, cegléden, debrecenben, gyöngyösön, gyulán, jászberényben, kapuváron, kiskunfélegyházán, kiskunhalason, körmenden, lentiben, miskolcon, nyíregyházán, oroslányban, pécsen, szentesen, szolnokon, tabon, tiszakécskén és törökszentmiklóson. /mti/

kf/sl/mz sn
15.46 010885 0816

--

sb0036 4 150 mtib1038 /közönségszolgálat/

tengervíz-hőmérsékletek

1985. augusztus 1. -

fekete-tenger /szovjet partvidék/ 23 fok

fekete-tenger /bolgár és román partvidék/ 24 fok

égei-tenger 24 fok

adriai-tenger /jugoszláv és olasz partvidék/ 24 fok

földközi-tenger /olasz, francia és spanyol partvidék/ 24 fok

balti-tenger 15 fok

a balaton síófoknál 21 fok, a duna budapestnél 21 fok. /mti/
kf/sl/mz sn

15.50 010885 0543

As 1815

--

sb0037 4 150 mtib1039 /közönségszolgálat/

orvosmeteorológiai tájékoztató

1985. augusztus 1. - a hét végéig átmenetileg többször megnövekszik a felhőzet és záporok, zivatarok várhatók, a szél élénkül. a felhősödés azonban nem lesz tartós, mert már vasárnap napsütéses időre számíthatunk, s jövő héten is jobbára napos lesz az idő, legfeljebb egy-két helyen lehet futó zápor.

a hőmérséklet hajnalban eleinte 12-17 fok, majd 15 és 20 fok között várható. a következő napokban 23 és 28 fokig emelkedik a hőmérséklet. a jövő héten ismét melegebb lesz, a legmagasabb nappali hőmérséklet 26 és 31 fok között valószínű.

az orvosmeteorológus szerint a kissé változékonyabb időjárás csak a változásokra különösen érzékenyekre lesz rossz hatással. az egymás után érkező, többnyire gyenge hidegfrontok, a feltámadó szél és a zivatarok ingerlékenységet, nyugtalan éjszakai alvást okozhatnak. sokkal kedvezőbb változás, hogy mindenütt mérséklődik a hőség, frissül a levegő, s ez az elmúlt időszak forrá napjai után felüdülést hoz.

a jövő hét elején viszont már újra erősödik a felmelegedés, újabb kánikulának nézünk elébe. akkor a rosszullétek elkerülésére ajánlatos lesz árnyékos, szellős helyen tartózkodni, s lehetőleg kerülni az erős megterhelést. /mti/

kf/sl/gw sn
15.51 010885 1245

--

sb0038 4 150 mtib1040 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai

1985. augusztus 1. -

érvényben: 1985. augusztus 2-án

d e v i z a n e m vételi közép eladási
árf. 100 egységre ft-ban

angol font	6944,27	6951,22	6958,17
ausztrál dollár	3560,56	3564,12	3567,68
belga frank	87,32	87,41	87,50
dán korona	489,84	490,33	490,82

As 18¹⁵

finn márka	832,80	833,63	834,46
francia frank	577,83	578,41	578,99
hollandi forint	1570,33	1571,90	1573,47
japán yen /1000/	208,31	208,52	208,73
kanadai dollár	3641,97	3645,62	3649,27
kuvaiti dinár	16399,21	16415,63	16432,05
norvég korona	600,25	600,85	601,45
nszk márka	1763,94	1765,71	1767,48
olasz líra /1000/	26,24	26,27	26,30
osztrák schilling	251,00	251,25	251,50
portugál escudo	29,92	29,95	29,98
spanyol peseta	30,06	30,09	30,12
svájci frank	2150,03	2152,18	2154,33
svéd korona	595,05	595,65	596,25
tr. és cl. rubel	2597,40	2600,00	2602,60
usa dollár	4921,40	4926,33	4931,26

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1985. június 4-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /mti/

kf/mz sn

15.54 010885 1321

--

sb0039 4 150 mtib1041 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1985. augusztus 1. - az európai nagyvárosok péntekre várható maximális hőmérséklete:

párizs	25 fok,
london	20 fok,
oslo	21 fok,
stockholm	20 fok,
helsinki	19 fok,
berlin	20 fok,
varsó	23 fok,
leningrád	22 fok,
moszkva	25 fok,
kijev	28 fok,

As 18¹⁵

bel

- 28 -

1985.08.01.

prága	23 fok,	
bécs	25 fok,	
róma	32 fok,	
madrid	29 fok,	
belgrád	30 fok,	
bukarest	33 fok,	
szófia	35 fok,	
athén	37 fok.	/mti/

kf/sl/gw sn
15.55 010885 0874

-.-

sb0040 4 130 mtib1042

folytatódik a balatoni mini vit

1985. augusztus 1. - nagy sikerrel folytatódik balatonföldváron a moszkvai világifjúsági és diáktalálkozóval párhuzamosan megrendezett eseménysorozat, a mini vit.

a vit jelentőségéhez méltó programokkal gondoskodnak arról, hogy sikeresen fejeződjék be a külföldi és a magyar fiatalok hazánkban tartott találkozója. augusztus 2-án, pénteken 16 órától a hotel fesztivál szabadtéri színpadon a 100 folk celsius ad koncertet. a nap szovjet nemzeti kulturális esttel zárul.

szombaton a folyamatosan zajló sportversenyek díjkiosztó ünnepségére kerül sor, ugyanezen a napon 17 órától pege aladár és együttese lép fel, este pedig a nemzetközi táncgálával induló záróbálon bucsuzhatnak a fiatalok a balatoni mini vit-től. /mti/
tr/km/mz sn

15.56 010885 0792

-.-

bel

- 29 -

1985.08.01.

sb0041 4 150 mtib1043

eső után is öntöznek a dél-alföldön

1985. augusztus 1. - a hosszú esőtlen időszak után a csütörtökre virradó éjszaka csongrádban megyeszerte változó mennyiségű csapadék áztatta a földeket. nagy szükség volt rá, mert a perzselő kánikula alaposan megsanyargatta a kapás növényeket, főleg a 70 ezer hektár kukoricát. a növény levelei a szárazság elleni védekezésül fodrossá váltak, összehúzódtak. ahol azonban legalább 10 milliméter eső hullott, ott csütörtökön már újra kisimult a levélzet, jelezve hogy a kukoricát nem gyötríti a szárazság. használt a nyári csapadék a napraforgónak, a cukorrépának, a fűszerpaprikának, valamint a kései szőlőfajtáknak is. a forróság enyhülése szintén hozzájárul a mezőgazdasági kultúrák felüdüléséhez.

az aszály azonban még nem szűnt meg, csak mérséklődött. ezért mindaddig, amíg nem lesz újabb kiadós csapadék, továbbra is teljes üzemmel dolgoznak csongrádban az öntözőberendezések. a szentesi zöldségtermelő tájkerületben harminc-negyven milliméter mesterséges csapadékkal árasztják el a zöldségféléket és az összes másodvetésű növényt. /mti/

tób st/gw sn
15.58 010885 1107

-.-

sb0042 4 150 mtib1044 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1985. augusztus 1. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szombat reggelig:

ausztria:

nyugat felől átmenetileg erősen megnövekszik a felhőzet, többfelé várható zápor, zivatar. a hőmérséklet pénteken kora délután 22-27 fok, szombaton hajnalban 12-17 fok.

csehszlovákia:

nyugat felől megnövekszik a felhőzet, szórványosan várható zápor, zivatar. a hőmérséklet pénteken kora délután 22-27 fok, szombaton hajnalban 12-17 fok.

18.25

szovjetunió:

nyugat felől időnként megnövekszik a felhőzet, szórványosan várható zápor, zivatar. a hőmérséklet pénteken kora délután 23-28 fok, szombaton hajnalban 12-17 fok.

románia:

eleinte kevés felhő, majd nyugat felől megnövekszik a felhőzet és szórványosan zápor, zivatar várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 25-30 fok, szombaton hajnalban 14-19 fok.

jugoszlávia:

nyugat felől időnként megnövekszik a felhőzet, néhány helyen zápor, zivatar várható. a hőmérséklet pénteken kora délután 25-30 fok, szombaton hajnalban 14-19 fok. /mti/

kf/sl/mz sn

16.05 010885 1193

--

sb0043 4 150 mtib1045

megújult a miskolci zója tér

1985. augusztus 1. - miskolcon csütörtökön az építők átadták a forgalomnak a tiszai pályaudvar előtti, újjáalakított zója teret. a mintegy 65 millió forint költségű, nagyszabású munka 1984-ben kezdődött. ennek során a pályaudvar felvételi épületének rekonstrukciójával egyidejűleg teljesen átépítették és átrendezték a forgalmi igényeket már nem kielégítő közlekedési csomópontot.

elkészült az új autóbuszpályaudvar és a hozzá tartozó forgalmi épület, amelyben az irányítók, a pénztárak, a gépkocsi- és villamosvezetők pihenői kaptak helyet. szomszédságában kétszáz gépkocsi befogadására alkalmas parkolót alakítottak ki. új autóbusz- és villamos-várószigeteket építettek, amelyek az ugyancsak újonnan létesített aluljáró-rendszeren át közvetlenül megközelíthetők a pályaudvar vágányaitól. a kétvágányos villamospályát teljesen átépítették, a téren körbehaladó közutat és a tér melletti szinva-hidat pedig a járműforgalom igényeinek megfelelően kiszélesítették.

Cs 18 25

az észak-magyarországi állami építőipari vállalat jó munkáját dicséri, hogy a tervezett költségek túllépése nélkül, a tervezett határidőt jóval előbbre hozva, szeptember 30. helyett már most átadták a megújult, megszüpült, célszerűen átrendezett teret, amely a város egyik legforgalmasabb csomópontja. /mti/

tre st/gw sn
16.08 010885 1337

--

sb0044 4 130 mtib1046

ülést tartott a minisztertanács

1985. augusztus 1. - a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács csütörtöki ülésén áttekintette a gazdasági folyamatok 1985. első félévi alakulását. megállapította, hogy az idei népgazdasági terv megvalósítása a vártnál nehezebb körülmények között történik. a vállalatok nagyobb erőfeszítése, valamint a javuló gazdaságirányító tevékenység ellenére is kisebb a gazdasági növekedés üteme a számítottnál. az eddigi eredmények nem elegendőek a terv céljainak eléréséhez, a kedvezőtlen hatások ellensúlyozásához. a termelés szerkezetének átalakításában és hatékonyságának javításában is a kelletnél lassabb az előrehaladás. felhívta az állami gazdaságirányító szervezetet, hogy következetesen hajtsák végre az érvényben lévő kormányhatározatokat. a gazdálkodó szervezetek fokozzák munkájuk hatékonyságát és erőteljesebben járuljanak hozzá a külgazdasági egyensúly megszilárdításához. munkaszervezési intézkedésekkel, szükség esetén pótműszakok bevezetésével növeljék a kivitt, elégítsék ki a hazai keresletet. gondoskodjanak arról, hogy a keresetek a tényleges gazdasági eredményekkel összhangban alakuljanak.

a kormány megtárgyalta az országos tervehivatal elnökének jelentését a VII. ötéves terv kidolgozásának helyzetéről, és állást foglalt a munka további menetéről. /mti/

gw sn
16.24 010885 1352

Cs 18 25

--

sb0045 4 130 mtib1047 /közönségszolgálat/

műsorváltás a televízióban

1985. augusztus 1. - augusztus 2-án, pénteken a televízió második műsorában, augusztus 3-án, szombaton pedig az első műsorban az alábbi változások lesznek:

péntek, 2. műsor:

18.00 h félidő 0:1
 18.30 h pulóver
 18.40 h képujság
 18.45 h európai biztonsági és együttműködési értekezlet,
 /a holland királyság alcíme nem metafora, hanem katona_mise/
 19.20 h magellán
 tovább változatlan

szombat, 1. műsor:

16.45 h nemzetközi tv-szakácskönyv
 17.00 h elefánt-történet, japán film
 18.45 h reklám
 19.00 h vit-moszkva, közvetítés a záróünnepségről
 20.45 h tv-torna
 20.50 h esti mese
 21.00 h tv-hiradó
 21.30 h jerzy: éjszakai vonat
 23.05 h tv-hiradó, második kiadás
 23.25 h műsorzárás, himnusz
 /mti/ sa/mz/km/gw sn
 16.27 010885 0794

Kawalerowicz

--

sb0046 4 130 mtib1048

dr. kopetty lajos kitüntetése

1985. augusztus 1. - az elnöki tanács dr. kopetty lajos rendőr-ezredesnek a belügyminisztériumban végzett eredményes munkája elismerésül, nyugállományba vonulása alkalmából a szocialista magyarországi érdemrendet adományozta. a kitüntetést kamara jános belügyminiszter adta át. /mti/

gg/gw sn
 16.31 010885 0340

As 18¹⁰

--

sb0047 4 180 mtib1049 /közönségszolgálat/

egyhónapos vágányzár győr és sopron között

1985. augusztus 1. - egy hónapig tartó vágányzár lépett életbe csütörtökön a győr-sopron-ebenfurti vasut győr és sopron közötti fővonalán. a gyorsvonatokat a vágányzár nem érinti, szombatra, vasárnapra és hétfőre pedig teljesen feloldják. a hét többi napján a sopronból reggel győrbe és délelőtt győrből sopronba közlekedő személyvonat utasainak győr és enese között autóbusszal kell utazniuk. /mti/

cser/sza st/mz sn
 16.31 010885 0478

--

sb0048 4 180 mtib1050 /közönségszolgálat!/
 vizkorlátozás a dunakanyarban

1985. augusztus 1. - a dunakanyarban a vízkészletek csökkenése és a fogyasztás rendkívüli megnövekedése miatt az érdekelt tanácsok csütörtöktől meghatározatlan ideig elsőfoku vizkorlátozást rendeltek el fótón, csömörön, dömösön, pilismaróton, visegrádon, dunabogdányban, tahitótfalun, leányfalun, szentendrén, pomázon, budakalászon, csobánkán, pilisvörösváron, pilisszentivánon, pilisszentkereszten, solymáron, ürömon és pilisborosjenőn. a korlátozás értelmében tilos a tömlős locsolás és a gépkocsik mosása. /mti/

vir/az/gw sn
 16.38 010885 0572

As 18¹⁰

--

sb0049 4 150 mtib1051

befejezés előtt a buzaaratás pest megyében

1985. augusztus 1. - finiséhez érkezett a gabona betakarítása pest megyében. a termelőszövetkezetek és állami gazdaságok kombájnosai már az utolsó táblákon vágják a búzát, s eddig a magtárakba került több mint 220 ezer tonnányi kenyérnekvaló. az átvétel zökkenőmentes. több gazdaság kérte, hogy a betakarítás gördülékenysége érdekében éjjel is szállíthassa a termést az átvevőknek. ezért e héten minden éjszaka nyitva tart a budai és a ferencvárosi malom, ahova elsősorban a sasad és a gödi dunamenti termelőszövetkezet szállítja a terményt.

több gazdaságban befejeződött a betakarítás, kombájnosaik most a szomszédos szövetkezetekben segítik az aratókat. pest megyében már levágták a - mintegy százháromezer hektáron termesztett - kalászos gabona több mint kétharmadát. az idei aratás is bizonyítja: a megye gazdaságai sokat tettek az országos gabonaprogram megvalósításáért, évek óta növekszik a kalászosok termőterülete. /mti/

vir/az/gw sn
16.44 010885 1006

-.-

sb0050 4 150 mtib1052

kánikulai zöltség-gyümölcs piac

1985. augusztus 1. - a kánikula kedvezőtlenül érinti a zöltség-gyümölcs ellátást. a nagy melegben ugyanis a termények egy része tulérik, más része a szedés előtt a perzselő napon lesárgul, megég. ennek következtében az elmúlt hetihez képest uborkából, őszi- és sárgabarackból visszaesett a felhozatal. naponta alig néhány száz mázsa árut vehettek át a budapesti zöldségtől a termelőktől, így az árak is emelkedtek ezekből a cikkekből. más terményekből viszont - burgonyából, paradicsomból, paprikából - továbbra is bőséges a felhozatal, igény szerinti mennyiség jut a piacokra. jó a kínálat tökből, fejes- és kelkáposztából is.

őszibarackból és néhány más termékből a mennyiség csökkenése csupán átmenetinek tekinthető. amíg a nyári fajták a gyors érés következtében már a fán valósággal szétfolynak, a jövő héttől már beérnek a koraőszi fajták, így ismét növekedhet majd a felvásárlás, s az árak fokozatosan mérséklődnek. a görögdiinnyének éppenséggel kedvez a nagy meleg, e cikkből napról-napra több jut a piacokra. nyári almából is bőséges a kínálat.

a kereskedők a nagy melegben igyekeznek a gyorsan romló áru veszteségeit csökkenteni. a hűvösebb hajnali órákban szállítják ki a kényesebb cikkeket, elsősorban a paprikát, a paradicsomot, a karfiolt. az új nagyvásártelapi nagybani piacon megjelenő termelők a bosnyák tériekkel szemben most előnyösebb helyzetben vannak, mert az estére megmaradt, eladatlan készletet a nyáron jobbára üresen álló hűtő-tárolókban raktározhatják el, így másnapra is megőrizhetik jó minőségét. e lehetőséget felismerve néhány csongrád és bács-kiskun megyei termelőszövetkezet a paprikát, paradicsomot már nem a zsufolt bosnyák téren, hanem a nagyvásártelpeken értékesíti. /mti/

kg/gg/sl/gw sn
16.54 010885 1783

-.-

sb0051 4 180 mtib1053

elítélték a szekszárdi hustolvajokat

1985. augusztus 1. - csütörtökön ítéletet hirdetett a tolna megyei bíróság dr. uszák zoltán tanácsa a szekszárdi husipari vállalatnál elkövetett nagyarányú sikkasztás ügyében. az elsőrendű vádlott, szigeti ferenc 44 éves tolnai lakos, a szekszárdi husipari vállalat volt raktári dolgozója és 26 társa - raktári dolgozók, gépkocsivezetők és kocsikísérők - 1982-ben és 1983-ban összesen mintegy másfél millió forint értékű hust loptak el az üzem raktárából, a husszállító turajáratokkal. eleinte csak kisebb ,,fekete,, tételeket juttattak ki az üzemből, később viszont már olyan szállítmányuk is akadt, amelyen 11 mázsa volt a többlet, amit aztán a saját zsebükre értékesítettek.

a rendőrségi vizsgálat, majd a bíróság is megállapította, hogy a vállalatnál felületes volt a gépkocsik ellenőrzése a portán. a többletsúlyt nem észlelték a szállítmányok jelentős részénél. a gépkocsikat közvetlenül rakodás után mérlegelték, majd ólomzárral ellátva a parkolóhelyre állították. az ilyen gépkocsikat a reggeli turába - husszállító körútra - induláskor a kapun való kilépéskor nem mérték meg újra. viszont a gépkocsivezetők az ólomzárát eltávolítva többletárut raktak fel, majd visszahelyezték a zárat.

kialakult módszer volt az is, hogy az összesítő mérlegjegyek összeadásakor 2-3 mázsával többet szerepeltettek az összesítőn, mint amennyi a mért súlyok alapján lehetett volna.

a raktárban éjszakai műszakban dolgozók és a reggeli turába induló gépkocsivezetők és rakodók között valóságos bünszövetkezet alakult ki. a kocsivezetőkkel történt előzetes megállapodás szerint a megbeszélte helyre kikészítették a ,,kért árut,,.

As 1852

a több hétig tartó tárgyalás után a tolna megyei bíróság 23 vádlottat 4 és 1 év közötti, börtönben végrehajtandó szabadságvesztésre ítélte, különösen nagy értékre vonatkozóan, üzletszerűen, bünszövetségben elkövetett sikkasztás miatt. az elsőrendű vádlott szigeti ferenc büntetése 4 év börtön és a közügyektől öt évi eltiltás, hosnyánszki mihály gyönki lakosé 3 év 8 hónap szabadságvesztés és a közügyektől 4 évi eltiltás, mátyus ferenc hőgyészi lakosé 3 év 4 hónap szabadságvesztés és négy évi eltiltás a közügyektől, s ugyanezzel a büntetéssel sújtották deutsch antal síóagárdi lakos, negyedrendű vádlottat. három vádlott büntetése felfüggesztett szabadságvesztés, egy esetben pedig pénzbüntetést szabott ki a bíróság.

az ítélet nem jogerős. /mti/
gem/kjné/az/gw sn
17.10 010885 2464

--

sb0052 4 130 mtib1055

sokasodó vizi tragédiák

1985. augusztus 1. - a tartós meleg hatására megnőtt a vizek látogatottsága, és ezzel párhuzamosan a vizek áldozatainak száma is ugrásszerűen emelkedett. az idén már 176-an veszítették életüket a vizekben. közülük júliusban - minden korábbi szomorú rekordot megdöntve - 73-an fulladtak vízbe. különösen riasztó a július utolsó hetének statisztikája, amikor 26-an - ebből 17-en szombaton és vasárnap - veszítették életüket. a tragédiák okai, mint korábban is, a fürdésre vonatkozó szabályok figyelmen kívül hagyása. sokan minden intő szó, figyelmeztetés ellenére felhevült testtel, teli gyomorral, vagy ittasan mennek vízbe. gyakori, hogy a túlterhelt csónakok felborulása, illetve a vizi közlekedés szabályainak megsértése, a tiltott helyen fürdés okoz tragédiát. ugyancsak vizi balesetek oka, hogy uszni nem tudó gyermekeket hagynak felügyelet nélkül a vizekben és a vizek közelében. az utóbbi hét áldozatai közül ketten 14 éven aluliak, 14-en pedig harminc éven aluli felnőttek voltak.

a rendőrség kéri a lakosságot, hogy a saját érdekében mindenki tartsa meg a fürdés és a vizi közlekedés szabályait. /mti/
gg/km/gw sn
17.25 010885 1165

--

sb0053 4 130 mtib1056 /embargó 18.30-ig/

kinevezés

1985. augusztus 1. - a minisztertanács gombocz zoltánt külkereskedelmi miniszterhelyessé nevezte ki. /mti/

sl/gw ie
17.35 010885 0142

--

sb0054 4 150 mtib1057

országos szántóverseny területi döntője enyingen

1985. augusztus 1. - csütörtökön tartották meg - a magyar agrártudományi egyesület rendezésében - a siófoki állami gazdaság enyingi körzetében az országos szántóverseny harmadik területi elődöntőjét. e helyen egyben régi hagyományt elevenítettek fel, ugyanis 1866-ban, hazánkban először/enyingen rendeztek szántóversenyt, nyolcvankét résztvevővel. most husz versenyző állt rajthoz, tizenötön a bábolnai iparszerű kukoricatermelő közös vállalat gazdaságait, öten pedig a szekszárdi kszé gazdaságait képviselték.

mészáros istvánnak, a budapesti műszaki egyetem docensének, az országos szántóverseny-bizottság elnökének rövid megnyitója után három kategóriában, mintegy három órás versenyben mérkőztek meg a résztvevők egymással a helyezésekért. a zsüri értékelésének legfőbb szempontja a minőségi munka volt. a verseny végeztével így az egyenletes mélységtartást, a szántás egyenességét, a barázdák összetartását, a barázda kezdésének és befejezésének minőségét pontozták.

kora délután ünnepélyes keretek között hirdették ki az eredményt. a két-három ekefejes kategóriában varga lajos a kislángi, és szabó józsef, a seregélyesi téesz tagja lett holtversenyben győztes. a négy-öt ekefejes kategóriában sitku jános, a balatonkenesei téesz, a hat ekefejes kategóriában pedig vörös andrás, az enyingi állami gazdaság dolgozója szerezte meg az első helyet.

as

az országos verseny döntőjére - a nyolc területi elődöntő után - augusztus 25-én komáromban kerül sor, itt a területi versenyek első helyezettjei mérik össze tudásukat. jövőre magyarországon rendezik meg a kgst-országok soros szántóversenyét, ezen hazánkat a komáromi országos verseny győztesei képviselik majd. /mti/

sas/fné/az/mz ie

17.37 010885 1768

--

sb0055 4 130 mtib1059 /embargó: 18.00 óráig!/
 új magyar ghanai nagykövet

1985. augusztus 1. - losonczy pál, az elnöki tanács elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke és sarlós istván, az országgyűlés elnöke fogadta szikra lászlót, hazánknak a ghanai köztársaságba akkreditált nagykövetét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére. /mti/

tr/km/mz ie

17.45 010885 0327

--

sb0056 4 130 mtib1060 /embargó: 18.30 óráig!/
 kádár jános megkezdte szabadságát

1985. augusztus 1. - kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt főtitkára megkezdte évi rendes szabadságát. /mti/

gg/km/mz ie

17.46 010885 0179

--

sb0057 4 160 mtib1061

szalatnyay józsef kiállítása

1985. augusztus 1. - szalatnyay józsef munkácsy-dijas festőművész több mint 100 grafikai alkotásából és festményéből nyílt kiállítás csütörtökön a vigadó galériában. az 1930-as évektől napjainkig terjedő időszakban készült képek keresztmetszetet adnak a 70 esztendő művész életművéből, amelynek darabjait többnyire magán-, illetve közgyűjteményekben őrzik.

szalatnyay józsef kisméretű képeket alkot, táj- és városképei, portréi tárgyszerűek, sokrétű megfigyelés alapján készülnek. a kiállításon felsorakoztatott képek között szép számmal találhatók tanulmányok, vázlatok. a természetet megörökítő rajzain, festményein a dunakanyar, tokaj, a balaton és a vármegye egy-egy részletét foglalta keretbe. a válogatott portrék között helyet kaptak feleségéről, dénes zsófiáról készített alkotásai, továbbá kodály zoltán, jékely zoltán, berda józsef, pilinszky jános, áprily lajos portréi.

a tárlatot szeptember 1-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

t cskm/mz ie

17.49 010885 1020

--

sb0058 4 130 mtib1062

németh károly fogadta konsztantyin kocsetovot és alekszej gyemidovot

1985. augusztus 1. - németh károly, az mszmp főtitkárhelyettese csütörtökön a központi bizottság székházában fogadta konsztantyin kocsetov vezérezredest, az ideiglenesen magyarországon állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz távozó parancsnokát és alekszej gyemidov altábornagyot, a hadseregcsoporthoz új parancsnokát. a szívéllyes, elvtársi légkörű találkozón részt vett oláh istván vezérezredes, honvédelmi miniszter és varga péter, a központi bizottság közigazgatási és adminisztratív osztályának vezetője. jelen volt borisz sztukalin, a szovjetunió magyarországi nagykövete. /mti/

gg/km/gw ie

18.04 010885 0676

--

bel

- 40 -

1985.08.01.

sb0059 4 130 mtib1063

vida miklós hazaérkezett peruból

1985. augusztus 1. - hazaérkezett peruból az a küldöttség, amely vida miklósnak, az elnöki tanács tagjának vezetésével részt vett alan garcia pérez elnök beiktatási ünnepségein.

vida miklóst limai tartózkodása során fogadta luis alva castro miniszterelnök, gazdasági és pénzügyminiszter, alan wagner tizon külügyminiszter és luis negreiros, a perui képviselőház elnöke.

/mti/
gg/km/gw ie
18.07 010835 0441

--

sb0060 4 160 mtib1064

bezárult a hajdusági nemzetközi művésztelep

1985. augusztus 1. - csütörtökön a hajduböszörményi silye gábor művelődési központban kiállítással zárult a 22. hajdusági nemzetközi művésztelep. a telepet 1963-ban alapították, s 1968 óta fogad külföldi vendégeket. az idén husz festő-, grafikus- és fotóművész dolgozott egy hónapig böszörményben: a hazaiakon kívül a bulgáriából, csehszlovákiából, finnországból, jugoszláviából, az ndk-ból és a szovjetunióból érkezett művészek. a hajdusági nemzetközi művésztelep lakói ellátogattak a környék nevezetes tájaira, megtekintették debrecent és a hortobágyot, s felkeresték a tokaji hegyvidéket.

a művésztelepen készült nyolcvan alkotásból rendezett kiállítás megnyitása alkalmából a város vezetői a hagyományok szerint átadták a káplár miklós díjat a művésztelepen alkotó öt művésznek: hézsó ferencnek, szilágyi imrének, tamás ervinnek, a szovjetunióból érkezett omár csubinidzének, és a bolgár boidar boiadjevnek. az idei hajdusági nemzetközi művésztelep alkotói huszonöt festményt adományoztak hajduböszörmény városának, a képeket a helyi múzeumban állandó kiállításon tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/
tár/éva/az/mz ie

18.07 010835 1190

--

bel

- 41 -

1985.08.01.

sb0061 4 130 mtib1065

grósz károly látogatása szolnok megyében

1985. augusztus 1. - grósz károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára csütörtökön szolnok megyébe látogatott. a megyei pártbizottságon majoros károly első titkár tájékoztatta a megye politikai, gazdasági és társadalmi helyzetéről.

a politikai bizottság tagja ezután a martfői tiszta cipőgyárat kereste fel. itt varga sándorné, a szolnoki városi pártbizottság első titkára, s a társadalmi és tömegszervezetek helyi vezetői fogadták. az ötezer dolgozót foglalkoztató üzem munkájáról maczó lászló vezérigazgató számolt be. szólt arról, hogy az idén hazai és külföldi megrendelésre 11 millió pár lábbelit készítenek, s hogy az első félévi tervet teljesítették. grósz károly megtekintette a központi gyár több üzemét és a mintatermet.

a látogatás következő állomása a rákóczi falvi rákóczi tsz volt. a nyolcezer hektáros gazdaságot bereczki lászló elnök mutatta be. elmondta, hogy csütörtökön befejezték a gazdaságban 3000 hektáron termesztett kalászosok - őszi árpa és buza - betakarítását; az aratással tizenöt nap alatt végeztek, a termés fedél alatt van. ezt követően a budapesti pártbizottság első titkárát elküldték a tsz hat hektáros növényházába, amelyben most a különféle színű gerberák pompáznak.

délután a szolnoki városi tanácsnál folytatódott a program. a megyeszékhely fejlődéséről s az ezzel járó gondokról fenyvesi józsef tanácselnök tájékoztatta a politikai bizottság tagját. a látogatás a megyei pártbizottság székházában tartott aktivaüléssel zárult, grósz károly időszerű belpolitikai kérdésekről tartott tájékoztatót. /mti/

end/kné az/mz ie

18.12 010835 1680

--

sb0062 4 180 mtib1066 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1985. augusztus 1. -

várható időjárás az ország területén péntek estig:

napsütés, futó zápor

nyugat felől időnként erősebben megnövekszik a felhőzet. szórványosan várható eső, zápor, helyenként zivatar is kialakul. a nyugatias szél több ízben megélnéül. a hőmérséklet csúcserkéte pénteken 22-27 fok között valószínű. /mti/

mz ie
18.16 010885 0450

..-

sb0063 4 130 mtib1069

összeütközött két villamos

1985. augusztus 1. - csütörtökön délután, eddig ismeretlen okból, összeütközött egy 13-as és egy 37-es villamos kőbányán, az élessaroknál. az ütközés következtében négy utas könnyebben megsérült, őket a központi baleseti intézetbe szállították; közülük hárman már csütörtökön hazatérhettek.

a baleset okának felderítésére a rendőrség műszaki szakértők bevonásával folytatja a vizsgálatot, amely kiterjed az anyagi kár felmérésére is.

az ütközés egy óras fennakadást okozott a 13-as, a 28-as és a 37-es villamosok forgalmában; ez idő alatt a zalka mäter tér és az örs vezér tér, illetve az új köztemető között villamosok helyett autóbuszokkal szállították az utasokat. /mti/

i cs/mz ie
20.08 010885 0740

..-

sb0064 4 180 mtib1071

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

1985. augusztus 1.

sb0001 közmegebizatással dolgoznak /1. rész/
sb0002 közmegebizatással dolgoznak /2. rész/
sb0003 közmegebizatással dolgoznak /3. rész/
sb0004 pótolták elmaradásukat a dorogi bányászok
sb0005 butorgyártók együttműködése
sb0006 hulladékból exportcikk
sb0007 magyar gazdasági és műszaki napok
sb0008 újabb szovjet szövögepek pápán
sb0009 zöldborsókonzerv export
sb0010 bugahányás
sb0011 apadnak a szikes tavak
sb0012 kézdi-kovács zsolt új filmjeiről
b00013 a varázsfuvola bemutatója a szegedi dóm téren
sb0014 piknik - a móra kiadó új sorozata
sb0015 bővítik a horányi hajójavító üzemet
sb0016 egészségesek a növények
sb0017 különvonal pécsről a tűzijátékra
sb0018 cseh képzőművész kiállítása
sb0019 bezárult az ipari textilbiennálé
sb0020 csillagász-tanfolyam
sb0021 megjelent a román kommunista párt xiii. kong. anyaga
sb0022 természetvédelmi szaktábor
sb0023 kondor béla grafikái
sb0024 időjárás-jelentés /1. rész/
sb0025 időjárás-jelentés /2. rész/
sb0026 lottónyeremény
sb0027 a fővinform jelenti
sb0028 budapesti megemlékezés a helsinki aláírás ... /1. rész/
sb0029 budapesti megemlékezés a helsinki aláírás ... /2. rész/
sb0030 budapesti megemlékezés a helsinki aláírás ... /3. rész/
sb0031 osztrák unicef-küldöttség budapesten
sb0032 zalai aratási eredmények
sb0033 közlekedési napijegy miskolcon
sb0034 különvonal és -busz pusztavacsra
sb0035 hétvégi vásárok
sb0036 tengervíz-hőmérsékletek
sb0037 orvosmeteorológiai tájékoztató
sb0038 a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai
sb0039 az európai nagyvárosok hőmérséklete
sb0040 folytatódik a balatoni mini vit
/folyt. köv./ cl
20.53 010885 1664

..-

sb0065 4 180 mtib1072

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 eső után is öntöznek a dél-alföldön
 sb0042 a környező országok időjárása
 sb0043 megújult a miskolci zója tér
 sb0044 ülést tartott a minisztertanács
 sb0045 műsorváltozás a televízióban
 sb0046 dr. kopetty lajos kitüntetése
 sb0047 egyhónapos vágányzár győr és sopron között
 sb0048 vízkorlátozás a dunakanyarban
 sb0049 befejezés előtt a buzaaratás pest megyében
 sb0050 kánikulai zöldség-gyümölcs piac
 sb0051 elítélték a szekszárdi hustolvajokat
 sb0052 sokasodó vizi tragédiák
 sb0053 kinevezés
 sb0054 országos szántóverseny területi döntője enyingen
 sb0055 új magyar ghanai nagykövet
 sb0056 szalatnyay józsef kiállítása
 sb0057 németh károly fogadta konsztantyin kocsetovot ...
 sb0058 vida miklós hazaérkezett peruból
 sb0059 zárult a hajdusági nemzetközi ...
 sb0060 grósz károly látogatása szolnok megyében
 sb0061 időjárás-jelentés
 sb0062 összeütközött két villamos
 sb0063 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0064 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztette: oltványi ottó
 sebestyén tibor
 izsák erika
 - v é g e -

/mti/ mz ie
 20.54 010885 1252

--

60.008/x

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
 Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

budapest, 1985. augusztus 2.

bel

p é n t e k

sb0001 4 150 mtib1001

szocialista országok együttműködése a fénytávközlés
 fejlesztésében /1. rész./

1985. augusztus 2. - a fénytávközléssel kapcsolatos kutatások, fejlesztések összehangolásán, az együttműködés mind hatékonyabb formáinak kialakításán dolgoznak nyolc kgst ország - köztük Magyarország - valamint jugoszlávia szakemberei. az elektromos jeleken alapuló hagyományos távközlést világszerte mind szélesebb körben váltja fel a korszerűbb fénytávközlés, amelynél már nem az elektromos áram, hanem parányi üvegszálakon a fény közvetíti az információt. előnye, hogy a korábbinál lényegesen gyorsabban képes a jelenlegi információmennyiség sokszorosának a továbbítására, emellett biztonságosabb is, hiszen az üvegszál érzéketlen a hőre, a nedvességre, a mágneses erőtér változásaira és más egyéb, az elektromos távközlést zavaró tényezőkre. hazánkban - a többi szocialista országhoz hasonlóan - már évek óta napirenden van a fénytávközlés megteremtésének kérdése. optikai szálon alapuló kísérleti vonalat már például üzemeltet a magyar posta, az új rendszer tényleges elterjedését azonban jelentősen nehezíti, hogy - mivel a hagyományostól gyökeresen különböző technológiáról van szó - bevezetése alapvetően új infrastruktúrát, számos költséges fejlesztést és beruházást feltételez.

az ilyen jellegű nehézségek áthidalását és a helyi erőfeszítések összehangolását célozta az a közelmúltban zárult szakértői értekezlet, amelyen az európai szocialista országok - köztük hazánk - valamint kuba képviselői leningrádban meghatározták a fénytávközlés közös fejlesztésének lehetséges területeit. a